

## Dichosos los que . . .

Estimados Hermanos y Amigos de San Juan Bautista,

Cuando Jesús comenzó a proclamar el Reino de los cielos a las multitudes, su Sermón en el Monte revela que el Reino de Dios es muy diferente a otros reinos. Las Bienaventuranzas marcan el tono de este sermón en el Monte, en que Jesús ofrece una nueva manera de ver la vida y la felicidad.

Dichosos los pobres de espíritu ...  
 Dichosos los que lloran ...  
 Dichosos los que sufren ...  
 Dichosos los que tienen hambre  
 y sed de justicia ...  
 Dichosos los misericordiosos ...  
 Dichosos los limpios de corazón ...  
 Dichosos los que trabajan por la paz ...  
 Dichosos los perseguidos por causa de la justicia ...

El Evangelio de hoy explica claramente la actitud de un discípulo de Jesús.

Como el Papa Benedicto XVI expone en su libro Jesús de Nazaret, "Las Bienaventuranzas expresan el significado del discipulado...El significado de las Bienaventuranzas no se puede expresar en términos puramente teóricos; este se proclama en la vida y el sufrimiento, y en la alegría misteriosa, del discípulo que se entrega por completo a seguir al Señor". En segundo lugar es "el carácter Cristológico de las Bienaventuranzas. El misterio de Cristo está enlazado al discípulo... Las Bienaventuranzas son la transposición de la Cruz y la Resurrección en discipulado. (P.74)" De manera que al oír las Bienaventuranzas, somos llamados a estar unidos a nuestro Señor Crucificado y Resucitado más plenamente siendo discípulos que adoptamos estas actitudes y lo seguimos de cerca.

Hoy comenzamos la semana de las Escuelas Católicas. El propósito principal de nuestras Escuelas Católicas, como también debería ser el objetivo principal de nuestras familias Católicas, es la de formar a nuestros hijos en la fe Católica, para que sean fieles Discípulos Intencionales del Señor. Los Discípulos Intencionales reconocen y desarrollan sus dones y talentos en gratitud hacia Dios, usándolos para edificar su Reino. Los Discípulos Intencionales Crecen en sabiduría y conocimiento. Pero sobre todo, los Discípulos Intencionales del Señor Jesús le siguen a el primero, antes que nadie mas, al permitir que su amor por nosotros transforme nuestra forma de amar a los demás. De este modo, imitamos y emulamos a El que seguimos intencionalmente. Nuestras escuelas Católicas tienen como propósito ayudar a los padres, que responsablemente forman a nuestros niños como Discípulos Intencionales.

Si está utilizando nuestra Escuela Superior Católica, Escuela Católica Resurrección o Preescolar San Juan Bautista, damos gracias a Dios por estas. Si no, tal vez este año es el momento para ver si nuestras Escuelas Católicas pueden apoyarle en su papel como padres y madres Católicas.

En la Paz de Cristo nuestro Salvador,

*In Allan F Wolfe*

## Blessed are they . . .

Dear People and Friends of San Juan Bautista,

As Jesus began proclaiming the kingdom of heaven to the multitudes, his Sermon on the Mount reveals God's kingdom as very distinct from other kingdoms. The well-known Beatitudes set the tone for this Sermon on the Mount, in which Jesus offers a new way of viewing life and happiness.

Blessed are the poor in spirit. . .  
 Blessed are they who mourn. . .  
 Blessed are the meek. . .  
 Blessed are they who hunger and thirst for  
 righteousness. . .  
 Blessed are the merciful. . .  
 Blessed are the clean of heart. . .  
 Blessed are the peacemakers. . .  
 Blessed are they who are persecuted for the  
 sake of righteousness...

Today's gospel spells out more clearly the attitude of an Intentional Disciple of Jesus.

As Pope Benedict offers in his book, Jesus of Nazareth, "The Beatitudes express the meaning of discipleship. . . What the Beatitudes mean cannot be expressed in purely theoretical terms; it is proclaimed in the life and suffering, and in the mysterious joy, of the disciple who gives himself over completely to follow the Lord." Second is "the Christological character of the Beatitudes. The disciple is bound to the mystery of Christ. . . The Beatitudes are the transposition of Cross and Resurrection into discipleship. (p.74)" So as we hear the Beatitudes, we are called to be joined to our Crucified and Risen Lord more completely by being disciples who embrace these attitudes and follow him closely.

Today we begin Catholic Schools Week. The primary purpose of our Catholic Schools, as should also be the primary purpose of our Catholic families, is to form our children well in the Catholic faith, so that they will be faithful, Intentional Disciples of the Lord. Intentional disciples recognize and develop their gifts and talents in gratitude to God, using them to build up His Kingdom. Intentional disciples grow in wisdom and knowledge. But most of all, Intentional disciples of the Lord Jesus follow him first, before anything else, by allowing his love for us to transform our very way of loving others. In this way, we imitate and emulate the One we follow intentionally. Our Catholic Schools aim to assist parents, who have this primary responsibility of forming our children as Intentional Disciples.

If you are using Lancaster Catholic High School, Resurrection Catholic School or San Juan Bautista Pre-School, let us thank God for them. If you are not, maybe this year is the time to see whether our Catholic Schools can support your role as Catholic parents.

In the Peace of Christ our Savior,

*In Allan F Wolfe*



## CALENDARIO SEMANAL / WEEKLY CALENDAR

### Intenciones de Misas / Mass Intentions

#### Sábado, 28 de Enero

- 6:00 PM Confesiones  
7:00 PM Misa — Francisca Acevedo †

#### Domingo, 29 de Enero - 4º Domingo de Tiempo Ordinario

- 9:00 AM Mass — Eliezer Otero y Venancia González †  
9:00 AM Clases de Catecismo  
9:00 AM Estudio Bíblico  
10:30 AM Misa — Noelia Morales †  
12:30 PM Misa — José A. Fuentes y Rosalino Gil Ruiz †  
6:00 PM Misa — Por la Comunidad de San Juan Bautista

#### Lunes, 30 de Enero

- 9:00 AM Misa — Emilio Torres y Emilio Torres Jr. †  
6:30 PM Rite of Christian Initiation for Adults — St. Joseph Ch.  
6:30 PM Rito de Iniciación Cristiana para Adultos

#### Martes, 31 de Enero — San Juan Bosco

- 6:30 PM Misa — Bernardo Capellán, Gregorio Peña y Secundino Veras †  
6:30 PM Clases de Catecismo — Plaza

#### Miércoles, 1 de Febrero

- 9:00 AM Misa/Centro Hispano — Por todos los fieles difuntos †  
7:00 PM Grupo Carismático — Servicio de Oración

#### Jueves, 2 de Febrero — La Presentación del Señor

- 6:30 PM Misa — Por todos los fieles difuntos †

#### Viernes, 3 de Febrero — Santos Blas y Oscar

- 7:00 AM Misa — Norman Strosser †  
7:30 AM - 5:30 PM — Adoración al Santísimo  
6:00 PM Hora Santa  
7:00 PM Misa — Por todos los fieles difuntos †

#### Sábado, 4 de Febrero

- 10:00 AM Clases de Catecismo  
10:00 AM Penance Service & Parent Meeting  
6:00 PM Confesiones  
7:00 PM Misa — José Marrero †

#### Domingo, 5 de Febrero — 5º Domingo de Tiempo Ordinario

- 9:00 AM Mass — Por la Comunidad de San Juan Bautista  
9:00 AM Clases de Catecismo  
9:00 AM Estudio Bíblico  
10:30 AM Misa — Ana López †  
12:30 PM Misa — Cumpleaños de Dione, Aleida y Gigliola Buitrago  
6:00 PM Misa — Aniversario de Boda de Andrea y Porfirio Torres

## ESTUDIO BÍBLICO PARA ADULTOS

### Estudio Bíblico

“El Espíritu Santo en Nuestra Vida”

Todos los Domingos a las 9:00 AM

Todos están muy bienvenidos

## VELA CERCA AL SANTÍSIMO

Esta vela nos recuerda de la Presencia Sacramental de Jesucristo en el Santísimo. Usted puede ofrecer esta vela en memoria de un familiar difunto o por la salud de algún enfermo llamando la oficina parroquial. Donación \$5.00.

Esta semana la vela está encendida por la salud de la Familia Buitrago.



## MISA EN EL CENTRO HISPANO

Este Miércoles 1 de Febrero celebraremos la Misa en el Centro Hispano a las 9:00 de la mañana. No habrá Misa en la Iglesia.

*This Wed., Feb. 1st Mass will be @ the Hispanic Center @ 9 AM.*

## ADORACION AL SANTISIMO y MISA

Este Viernes, 3 de Febrero, celebraremos el Primer Viernes del mes con la Santa Misa a las 7:00 AM., seguida por la Adoración al Santísimo hasta las 6:00 PM. Luego tendremos la Hora Santa seguida por la Santa Misa a las 7:00 PM.



*This Friday, February 3rd, we will celebrate the First Friday of the month, beginning with Mass at 7 am., followed by all day Adoration, Holy Hour starting at 6 pm ending with Mass at 7 pm.*

## CARNAVAL PRECUARESMA CHILI COOK-OFF



Domingo, 26 de Febrero, 2017

Tendremos una competición de Chile para recaudar fondos para nuestro Programa de Catecismo. Todas las personas que deseen entrar en la competencia de cocinar Chile, pueden obtener la forma de registro después de la Misa, \$20.00 por participante. Para más información comuníquese con Nilsa López 717-538-0458.

*We will have a Chili competition to raise funds for our CCD program. Those who wish to participate in the Chili cooking competition, can obtain the registration form after the Mass, \$20.00 to enter.*

## ATENCION

Los Caballeros de Colon invitan a todos los hombres adultos interesados en unirse a este grupo, a participar de una de las reuniones de primer y segundo grado que se llevarán a cabo a las 6:30 pm en la Plaza en las siguientes fechas:



**Febrero 23, Marzo 23, Abril 20, Mayo 25 y Junio 22.**

Para más información comunicarse con Ricky Calderón (717) 201-4453 o Carlos García (717) 393-5769.

*The Knights of Columbus invite all men interested in joining their group to attend one of the following meetings:*

**Feb. 23, March 23, April 20, May 25 and June 22**

*For more information, contact Ricky Calderón (717) 201-4453 or Carlos García (717) 393-5769.*

## REMOCION DE NIEVE/ Snow Removal



Estamos necesitando personas que nos puedan ayudar a palear nieve cuando sea necesario, tanto en la Iglesia como en la Plaza. Los que puedan ayudar favor de comunicarse con Jorge Nazario o a la oficina parroquial.

We are in need of volunteers to help clear snow as needed at Church and Plaza. Please contact Jorge or the parish office.



# Celebrando La Semana de LAS

## Escuelas católicas

### Celebrating Catholic Schools Week



29 de Enero - 5 de Febrero / January 29 - February 5

*“Instruye al niño en el camino correcto, y aun en su vejez no lo abandonará” Pro. 22,6*

*“Train the child in the way they should go; even when old, they will not swerve from it.” Pro, 22,6*



#### CASA ABIERTA PRE-ESCOLAR SAN JUAN BAUTISTA

425 S. Duke Street  
Lanc., Pa  
(717) 283-0270

**Domingo, 5 de  
Febrero de 2017**

después de la Misa  
de las 10:30 AM.

#### OPEN HOUSE

##### SAN JUAN BAUTISTA LEARNING CENTER

425 S. Duke Street, Lanc., Pa (717) 283-0270

♦ **Sunday, February 5, 2017**  
after the 10:30 am. Mass

##### RESURRECTION CATHOLIC SCHOOL

521 East Orange Street, Lanc., Pa (717) 392-3083

♦ **Wednesday, February 1, 2017**  
8:30 AM – 2:00 PM y 6:00 PM – 7:00 PM

##### LANCASTER CATHOLIC HIGH

650 Juliette Ave., Lancaster, PA (717) 509-0315

♦ **Thursday, February 2, 2017**  
6:30 p.m. - 8:00 p.m.

See how your child can be transformed by Lancaster County's most rewarding educational experience.

##### ESCUELA ELEMENTAL RESURRECCIÓN

521 East Orange Street, Lanc., PA (717) 392-3083

♦ **Miércoles, 1 de Febrero de 2017**  
8:30 AM – 2:00 PM y 6:00 PM – 7:00 PM

##### ESCUELA SUPERIOR LANCASTER CATHOLIC

650 Juliette Ave., Lancaster, PA (717) 509-0315

♦ **Jueves, 2 de Febrero de 2017**  
6:30 p.m. - 8:00 p.m.

Vea cómo su hijo puede ser transformado por la experiencia educativa más gratificante del condado de Lancaster.



#### MASS — Sunday, Feb. 5

☞ Closing Mass at San Juan Bautista  
10:30 AM

☞ **All our Catholic School students from Resurrection, Lancaster Catholic High and our Pre-School are asked to come to this Mass wearing their schools uniform (if applicable).**

After this Mass all are invited to join the Resurrection families in the cafeteria for refreshments and to talk to our families and obtain information about our Schools.

#### MISA - Domingo, 5 de Febrero

☞ Misa de clausura en San Juan Bautista  
10:30 AM

☞ **Todos nuestros estudiantes de las Escuelas Resurrección, Lancaster Catholic y Pre-Escolar San Juan Bautista deben venir a esta Misa vistiendo su uniforme (si es aplicable).**

Después de la Misa del Domingo todos están invitados a la cafetería para refrescos y podrán hablar con nuestras familias y obtener más información sobre nuestras escuelas.



**¡Venga Visitenos!**

**Come Visit Us!**

## MINISTERIO JUVENIL y JOVENES ADULTOS / YOUTH & YOUNG ADULT MINISTRY

### PRE-ESCOLAR SAN JUAN BAUTISTA VENGA A APRENDER CON NOSOTROS



!!!Ahora estamos aceptando niños (as) de 1 año!!!  
Asegúrese de registrar su hijo (a) lo mas rápido posible ya que los espacios son limitados.

Para más información comuníquese con  
Natashia Vega al 717-283-0270.

### SAN JUAN BAUTISTA PRESCHOOL *We are now accepting 1 year olds!!!*

*Make sure you register your child as soon as possible; space is limited. For more information contact Natashia Vega at 717-283-0270.*

### LANCASTER CATHOLIC HIGH SCHOOL

Join Lancaster Catholic High School during Catholic School's Week for the following events:



- **Open House on Thursday, February 2, 2017 from 6:30-8:00 p.m.** - Preregistration is preferred at [www.lchsys.org/admissions/open\\_house](http://www.lchsys.org/admissions/open_house)
- **CYO & Basketball Fun Night on Friday, February 3, 2017** - Free admission and snack voucher for 6th/7th/8th graders in our Catholic schools and parishes. Schedule will be girls junior varsity at 4:00pm, girls Varsity at 6:00pm, and boys varsity at 8:00pm. Enjoy raffles and activities between games!
- **Catholic High Night at Sky Zone Lancaster on Monday, February 6, 2017** - drop in anytime and prospective students will receive a discounted rate of \$6/hour. Students and staff will be available to answer any questions about Catholic High!
- **All students in 8th-11th grade in public schools or other private schools are invited to join us for a Group Shadow day on Thursday, February 9, 2017.** Come see what Lancaster Catholic is all about - a free lunch is provided for all prospective students when they visit! Register for a shadow day by visiting [www.lchsys.org/admissions](http://www.lchsys.org/admissions) and clicking on "Admissions Events" on the left hand side.

### 2017 Girls Crusaders / Spring Softball ages 7-14

- YES SPRING! Think warm and think Softball! Registration in person and try on uniforms Sunday 1/22, 6:30-7:30 at St. Leo's Room 3-4. The St. Leo's Athletic Association invites your daughter to PLAY BALL! SLAA is sponsoring the 2017 season of Crusaders Girls' Fast-Pitch Softball.
- This program is open to any girl attending a Catholic school or parish within Lancaster County.
- The program is geared towards all levels of skill, with an emphasis on confidence and instruction. The child's age on January 1 determines her eligibility.
- Registrations accepted now through 1/31, late deadline 2/11. For program information call/text Jude Krady 717-314-5965 or email [jdkrady@msn.com](mailto:jdkrady@msn.com).



## TEEN RETREAT

For teens in grades 8-12 / Sponsored by Souled Out

### *Give it up for LENT!*

**Date:** Saturday, February 25, 2017  
**Time:** 9:30 a.m. to 6:30 p.m.  
**Location:** St. Mary's Catholic Church  
119 S. Prince St., Lancaster, PA  
**Host:** Scott Anthony, Fr. Leo Goodman  
**Cost:** \$15.00 by Feb. 1 / \$20.00 after Feb. 1  
*Eucharistic Adoration, Mass, Food and Much More!*  
FOR MORE INFORMATION CALL  
**NELLY RAMOS 717-405-6595**

\*\*\* YOUTH GROUP MEETS IN THE CHURCH \*\*\*  
\*\*\* CAFETERIA EVERY SUNDAY AT 2:00 PM \*\*\*

### NOTICIAS DE CATECISMO / CCD NEWS

#### PRIMERA CONFESION / FIRST RECONCILIATION

Los estudiantes en la siguientes clases participaran del Rito Penitencial y harán su Confesión el próximo **Sábado 4 de Febrero** a las 10:00 de la mañana.

Los **Padres tendrán una reunión en la cafetería** mientras sus hijos participan en el Rito Penitencial.

Segundo Grado	— Mrs. Pease
Pre-Comunión 1	— Mrs. Nilsa López
Pre-Comunión 2	— Mr. Carlos Santos
Pre-Comunión 3	— Mrs. Linda Torres
2do Grado	— Escuela Resurrección



*The students in the above mentioned classes will receive the Sacrament of Reconciliation on **Saturday, February 4<sup>th</sup>**, at **10:00 AM**. Parents will meet in the cafeteria for a parent meeting while the children receive the Sacrament.*

### RESURRECTION CATHOLIC SCHOOL NEWS YOUR PARISH SCHOOL



- Resurrection Catholic School congratulates Noel Murietta on his first place win in LNP's Newspaper in Education Ad Design contest and to Jacob Garcia who earned a second place.
- In celebration of our 25<sup>th</sup> anniversary, Resurrection is offering **tuition discounts** for the 2017-18 year. Please call Principal Brenda Weaver, 392-3093, to ask about how new and current families can save money through this incentive program. Resurrection never turns away a student for inability to pay tuition.
- During **Catholic Schools Week begins today** and continues for a full week. Resurrection will have an Open House on **Feb. 1**, 8:30 a.m. to 2 p.m. and 6 to 7 p.m. Parents of upcoming kindergartners will want to visit to find out about **tuition discounts** available for the 17-18 school year.
- Also **Feb. 1** at 10 a.m., Resurrection's main hallway will be named The Don Nicklaus Memorial Hallway featuring an original mural by Lancaster artist Steve Wilson who is part of the Red Raven Art Gallery.
- Resurrection needs an **After School Program Coordinator** to work Monday through Friday from 2:30 to 6 p.m. This program offers a needed service for our students and parents. Please call 392-3083 if interested.

**We invite your family to become part of the Resurrection family! Family of Faith – Yesterday, Today, Tomorrow.**

**LECTURAS DE LA MISA - Daily Mass Readings**

Lunes Hebreos 11, 32-40; Marcos 5, 1-20.  
Martes Hebreos 12, 1-4; Marcos 5, 21-43.  
Miércoles Hechos 12, 4-7. 11-15; Marcos 6, 1-6.  
Jueves Malaquías 3, 1-4; Lucas 2, 22-40.  
Viernes Hebreos 13, 1-8; Marcos 6, 14-29.  
Sábado Hebreos 13, 15-17. 20-21; Marcos 6, 30-34.  
Domingo Isaías 58, 7-10; I Corintios 2, 1-5;  
Mateo 5, 13-16.

**SERIAMENTE ENFERMOS — Seriously ill**

Luis Cintrón, Nivea Crespo, María Díaz, José Donaldo, Carmen Franco, Adrián García, Fanny García, José Gascot, Doris S. Gutiérrez, María Jiménez, Omar López, Abraham López, Lillinett Maldonado, Iluminado Martínez, Luz Martínez, Carmen Mercado, Luis Molina, José Morales, Nicolás Mosqueda, Santos Nieves, Julia Ortiz, Salustina Pérez, María Placeres, Antonio Rivera, Socorro Rivera, Ana Rosales, José Rosario, José Rodríguez, Ismael Román, Antonio Rivera, Luz Sánchez, William Sánchez, Dolores Santos, José A. Santiago, Ángel Suliveras, Clementina Torres, Felicita Torres.

**ENFERMOS EN CASA - Sick at Home**

Nilma Alvarado, Vicenta Arroyo, Irene Abreu, Ana Almanza, Gilberto Aquino, Luis Anavitate, Aleyda Buitrago, Paula Camacho, Julia Campos, Fanny García, Miguelina García, Margarita González, Lisandra Hernández, Maggie Hernández, María López, Martina López, Adela Madrigal, María Maldonado, Evva Martin, Daniel Matos, Yolanda Medina, Georgina Mercado, Luz Montoya, Agnes Nazario, Aurelia Negrón, Luis, Ramón, Hilda y Ramoncito Ramos, Diácono Félix Ramos, Teresa Ramos, Francisca Reyes, Margarita Reyes, Severa Reyes, Billy Rivera, Georgina Rivera, José Rivera, Porfirio Rodríguez, Nicolás Román, Stephanie Sands, Martin Santamaría, Elena Tellado.

**LIMPIEZA:** Esta semana estará a cargo de:

Lunes - Equipo 2 → Minilda Ramos y Antonia Navarro  
Viernes - Equipo 3 → Juanita López, María Ortiz,  
Lisandra Hernández

**COLECTA / COLLECTION: 21 y 22 de Enero, 2017**

116 Sobres rosados / pink	-	\$ 2,609.00
7 Donaciones Electrónicas / Online	-	150.00
Dinero suelto / loose	-	1,548.34
2 Sobres de Niños / children	-	8.00
<b>TOTAL</b>	-	<b>\$ 4,315.34</b>
Presupuesto semanal / Weekly Budget	\$	6,000.00

**Déficit desde Julio 2016 / This year's Deficit (- \$ 52,896.14)**

GRACIAS por su generosidad y compromiso a nuestra parroquia.  
THANK YOU for your generosity and commitment to our parish.

**ASISTENCIA A LAS MISAS: 21 y 22 de Enero, 2017**

Sábado	7:00 PM	-	375
Domingo	9:00 AM	-	217
	10:30 AM	-	220
	12:30 PM	-	225
	6:00 PM	-	77
<b>Total</b>			<b>1,114</b>



**PREPARACIÓN BAPTISMAL 2 Sesiones Requeridas**

Antes de que un bebé o un niño menor de 7 años pueda ser bautizado, los padres deben asistir a la Sesión-I para Padres, que se lleva a cabo el 2º Sábado de cada mes a las 9:00 AM. Luego, y solo después de haber asistido a la primera clase, podrán asistir junto con los padrinos a la Sesión II para Padres y Padrinos. Los padres que estén esperando bebes pueden tomar la clase **antes de que nazca el bebé**. Se requiere registración por adelantado, pase por la oficina parroquial. **La próxima clase para Padres es el 11 de Febrero.**



**Baptismal Preparation – 2 Sessions required**

Before an infant or a child under 7 years of age can be baptized, the parents must attend the Parents' Class for Baptism, which is held the 2nd Saturday of each month @ 9:00AM. Then, and only then, the parents with the godparents attend Baptism Preparation Session II on the 4th Sat. of the month @ 9:00AM. Parents must register at the parish office. **Feb. 11th is the next date for Session I.**

**OREMOS POR NUESTROS DIFUNTOS v SUS FAMILIAS**

Por favor recuerden en sus oraciones a las siguientes personas que han fallecido recientemente y oren por sus familias.



Lydia Ramos, Mattie Charney, Lydia Muñiz

**VIA CRUCIS y DRAMA DE LAS 7 ALABRAS**

Necesitamos jóvenes y adultos para el drama de Vía Crucis y de las Siete Palabras. Voluntarios que deseen participar de la practica todos los Domingos a las 2:00 PM o pueden llamar a:



- ♦ Eunice Vargas al 717-951-9549 — Vía Crucis
- ♦ Ricky Calderón al 717-201-4453— 7 Palabras
- ♦ ó llamen la oficina parroquial al 717-392-4118.

Young people and adults are needed to participate in the Good Friday dramas of the "Via Crucis" and "The Seven Last Words".

**CONSEJERIA DE CARIDADES CATOLICAS**

¿Estas enfrentando desafíos significativos en tu vida? Nuestra consejera bilingüe, la Sra. Edna Lizardi, puede ayudarle. Ofrecemos citas los lunes en la iglesia San Juan Bautista, 425 S. Duke St. y de martes a viernes en nuestra oficina principal, 925 N. Duke St., ambas localizadas en Lancaster, PA. Para citas llame al 717-392-2113 para Español y al 717-299-3650 para ingles.

**ATENCIÓN CURSILLISTAS**

- ♦ **SABATINA**  
Cada Sábado 9 AM — Iglesia.
- ♦ **ULTREYA**  
Cada viernes 7:00 PM en la Iglesia



Para más información, comuníquese con Luís Lasprilla al (717) 725-5128 ó Gloria Lasprilla al (717) 725-5129.